

EGZAMIN ÓSMOKLASISTY

od roku szkolnego 2018/2019

JĘZYK ROSYJSKI

Zasady oceniania rozwiązań zadań
z próbnego arkusza egzaminacyjnego (OJRP-700)

GRUDZIEŃ 2018



Centralna Komisja Egzaminacyjna
Warszawa

Zasady oceniania

Zadania zamknięte

1 pkt – poprawna odpowiedź.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadania otwarte sprawdzające znajomość środków językowych

W zadaniach otwartych sprawdzających znajomość środków językowych wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna.

Zadanie otwarte sprawdzające tworzenie wypowiedzi pisemnej

Ocena odpowiedzi komunikatywnych i zgodnych z treścią pytania / materiału ikonograficznego (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego)

	odpowiedź poprawna	drobne błędy	poważne błędy
odpowiedź pełna	2	2	1
odpowiedź niepełna*	1	1	0
równoważnik zdania	1	0	0

*np. zdający odpowiedział tylko na część pytania lub jego odpowiedź jest częściowo zgodna z treścią pytania i/lub materiałem ikonograficznym

1. Zdający otrzymuje 2 punkty, jeżeli udzielił pełnej odpowiedzi, zgodnej z treścią pytania i zamieszczonym w arkuszu materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego), odpowiedział na pytanie pełnym zdaniem, a odpowiedź jest bezbłędna lub występują w niej drobne błędy.
2. Zdający otrzymuje 1 punkt, jeżeli:
 - a) udzielił pełnej odpowiedzi, zgodnej z treścią pytania i materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego), w której występują poważne błędy,
 - b) udzielił niepełnej odpowiedzi*, która jest bezbłędna lub występują w niej drobne błędy,
 - c) odpowiedź zdającego jest zgodna z treścią pytania i materiału ikonograficznego (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego) oraz w pełni poprawna językowo, ale uczeń nie odpowiedział pełnym zdaniem (np. użył równoważnika zdania).
3. Zdający otrzymuje 0 punktów, jeżeli:
 - a) udzielił odpowiedzi niezgodnej z treścią pytania i/lub materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego),
 - b) udzielił odpowiedzi, która jest niekomunikatywna,
 - c) udzielił niepełnej odpowiedzi*, w której występują poważne błędy,
 - d) nie odpowiedział pełnym zdaniem (np. użył równoważnika zdania) i odpowiedź nie jest w pełni poprawna językowo,
 - e) udzielił odpowiedzi w języku polskim,
 - f) nie udzielił odpowiedzi na pytanie lub odpowiedział wymijająco, np. *Nie wiem*.
4. Za poprawny uznaje się zapis liczebnika cyfrą.

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Podstawa programowa 2012 ¹⁾		Podstawa programowa 2017 ²⁾		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	TAK
1.2.					NIE
1.3.					TAK
1.4.					TAK
1.5.				III.2. Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	NIE
1.6.		3.1) Uczeń rozumie ogólny sens tekstu.		III.1. Uczeń określa główną myśl tekstu [...].	NIE
2.1.		3.1) Uczeń rozumie ogólny sens tekstu.		III.1. Uczeń określa główną myśl [...] fragmentu tekstu.	E
2.2.			B		
2.3.			A		
2.4.			D		

1) Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. z 30 sierpnia 2012 r., poz. 977); I etap edukacyjny: klasy I–III; II etap edukacyjny: klasy IV–VI.

2) Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz podstawy programowej kształcenia ogólnego dla szkoły podstawowej, w tym dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym, kształcenia ogólnego dla branżowej szkoły I stopnia, kształcenia ogólnego dla szkoły specjalnej przysposabiającej do pracy oraz kształcenia ogólnego dla szkoły policealnej (Dz.U. z 24 lutego 2017 r., poz. 356); II etap edukacyjny: klasy IV–VIII – wersja II.1. *Język obcy nowożytny nauczany jako pierwszy*.

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź				
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe					
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	A				
3.2.					B				
3.3.					A				
3.4.					C				
4.1.	III.5. Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.				C				
4.2.					B				
4.3.					E				
4.4.					D				
4.5.									F

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
5.1.				VI.9. Uczeń [...] udziela rady.	E
5.2.		6.7) Uczeń wyraża [...] podziękowania.		VI.14. Uczeń stosuje zwroty i formy grzecznościowe.	A
5.3.		6.3) Uczeń podaje swoje upodobania.		VI.4. Uczeń wyraża swoje opinie [...].	F
5.4.	IV. Reagowanie na wypowiedzi.	(I etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].	IV. Reagowanie na wypowiedzi.	VI.10. Uczeń [...] udziela [...] pozwolenia.	D
5.5.	<i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	6.6) Uczeń wyraża swoje emocje.	<i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	VI.13. Uczeń wyraża uczucia i emocje.	B
6.1.				VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	B
6.2.		6.1) Uczeń przedstawia siebie [...].		VI.1. Uczeń przedstawia siebie [...].	B
6.3.		(I etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].		VI.8. Uczeń [...] przyjmuje [...] propozycje [...].	A
6.4.				VI.8. Uczeń proponuje [...].	B
6.5.				VI. 3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	A

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
7.1.	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i></p>	6.7) Uczeń wyraża prośby [...].	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i></p>	VI.12. Uczeń wyraża prośbę [...].	A
7.2.				VI.9. Uczeń [...] udziela rady.	C
7.3.		6.2) Uczeń podaje [...] miejsce zamieszkania.		VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	B
7.4.				VI.4. Uczeń [...] nie zgadza się z opiniami.	B
7.5.				VI.6. Uczeń składa [...] gratulacje [...].	A

Znajomość środków językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
8.1.	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń postępuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>1. Uczeń postępuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].</p>	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń postępuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p> <p>V. Przetwarzanie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i></p>	<p>I. Uczeń postępuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</p> <p>VIII.1. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].</p>	A
8.2.					B
8.3.					A
8.4.					A
8.5.					B

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
9.1.	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].</p>	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p> <p>V. Przetwarzanie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i></p>	<p>I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</p> <p>VIII.1. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].</p>	кухня
9.2.					велосипед
9.3.					тарелка
9.4.					шоколад
9.5.					рюкзак
9.6.	дерево				
10.1.	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</p>	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</p>	читаешь / читал / будешь читать
10.2.					тебя
10.3.					озере
10.4.					городскую
10.5.					принеси

Wypowiedź pisemna

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe
11.	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń postępuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>1. Uczeń postępuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...] w zakresie następujących tematów:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) człowiek 3) szkoła 4) praca. 	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń postępuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>I. Uczeń postępuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. człowiek 3. edukacja 4. praca.
	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>5. Uczeń tworzy kilkudziesięciu wypowiedzi pisemne [...]:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) opisuje ludzi [...] i miejsca 2) opisuje czynności dnia codziennego 3) przedstawia swoje upodobania [...]. 	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. opisuje ludzi [...], miejsca [...] 2. opowiada o czynnościach [...] 4. przedstawia [...] plany na przyszłość.
	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego w prostych sytuacjach życia codziennego:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) udziela podstawowych informacji na swój temat. 	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>VII.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.</p>
			<p>V. Przetwarzanie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i></p>	<p>VIII.1. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].</p>

Ocena przykładowych odpowiedzi uczniów

Zadanie	Przykład	Odpowiedź ucznia	2 punkty	1 punkt
11.1.	1.	Женщина работает учителем.	X	
	2.	Она учител математику.		X
11.2.	1.	Она в школе.	X	
	2.	В классе.		X
11.3.	1.	Она объясняет задачу.	X	
	2.	Учит дети. / Пишет на доске.		X
11.4.	1.	У женщины длинные волосы.	X	
	2.	Она высокого росту.		X
11.5.	1.	В будущем я хочу стать врачом.	X	
	2.	Учителем.		X